

FO  TBALL

TOURNOI INTERNATIONAL CADETS

SAMEDI 18
DIMANCHE 19
LUNDI 20 AVRIL



Sports
92
CONSEIL GENERAL
HAUTS-DE-SEINE



Imaginez une technologie qui vous donne plus de plaisir et plus de maîtrise dans toutes les situations.

Fidèlement vôtre.
Opel Astra



Contrôle Electronique de la Motricité (ETC).

McCANN



O P E L A S T R A G S I 1 6 V

L'Opel Astra GSI vous donne beaucoup plus que n'importe quelle autre voiture de sa catégorie : un Système de Contrôle Electronique de la Motricité (ETC) pour éliminer le patinage et optimiser la motricité, un ABS électronique, des pneus 205/50 VR 15 sur jantes alliage, une direction assistée, un étonnant Cx de 0,30.



⊖ Davantage de confort : une Centrale d'Information Conducteur avec écran multifonctions, des rétroviseurs électriques et dégivrants, des vitres teintées (électriques à l'avant), un

Système de Purification d'Air de l'Habitacle avec Micro-Filtre Anti-Particules pour garantir une atmosphère sans poussière ni pollen.

⊖ Davantage de sécurité : un Système de Ceintures de Sécurité Actives, réglables en hauteur avec tensionneur pré-impact à l'avant et des Renforts Latéraux de Sécurité avec doubles barres en acier à l'intérieur des portières.

⊖ Davantage de plaisir : un moteur 2 litres 16 soupapes avec système électronique d'injection multi-point et catalyseur 3 voies avec sonde Lambda pour un rendement optimisé à tous les régimes.

Sommaire

5

LE MOT
DE CHARLES PASQUA

13

LE CENTRE DE FORMATION DE
FOOTBALL DES HAUTS-DE-SEINE

30

PROGRAMME DU TOURNOI
DU PROFESSEUR PIN

7

LE MOT
DE REMY COLE

14

PRESENTATION DES
MUNICIPALITES ORGANISATRICES
COLOMBES
FONTENAY-AUX-ROSES
MALAKOFF
SURESNES
VILLENEUVE-LA-GARENNE

33

PRESENTATION
DES EQUIPES ENGAGEES
AUSTRIA DE VIENNE
BAYERN DE MUNICH
BENFICA DE LISBONNE
BRONDBY IF
F.C. GIRONDINS DE BORDEAUX
NOTTINGHAM FOREST
PSV EINDHOVEN
RACING 92
REAL DE MADRID
SPARTA DE PRAGUE
WILLEM II TILBURG
SELECTION DES HAUTS-DE-SEINE

8

PRESENTATION DU DISTRICT
DES HAUTS DE SEINE

27

LE COMITE D'ORGANISATION
DU TOURNOI

9

PALMARES DU TOURNOI

11

LE DEPARTEMENT
DES HAUTS-DE-SEINE

28

HORAIRES DES RENCONTRES

50

REMERCIEMENTS

Tirage : 40.000 exemplaires

Réalisation et Edition : REAL DIFFUSION, 219, Grande Rue, 92380 GARCHES -Tél.47.41.84.01 - Fax. 47.41.59.06
Maquette Christian Monteau - Photos : Raoul Arroche, E. Doumic, Loic Baratoux, La Photographie, Studio GEC -
Composition/Mise en page MC2 Boulogne - Photogravure STYLGRAPHIC Nanterre

Groupe

SAFETI

Sécurité
Assistance
Formation
Engineering
Techniques
Internationales

Assistance en Sécurité

- Sécurité des personnes
- Sécurité des biens et immeubles
- Sécurité des installations

Nature des missions

- Hauts risques en industries
- Hygiène et sécurité du travail
- Formation
- Immeubles Grande Hauteur — IGH
- Surveillances rapprochées et spécifiques
- Congrès et manifestations de masse
- Surveillance des biens immobiliers, locaux, bureaux
- Intérim en sécurité

Nos moyens

- Ingénieurs en sécurité
- Animateurs de sécurité
- Agents de prévention
- Agents d'intervention
- Pompiers industriels
- Agents de surveillance
- Maîtres chiens
- Hôtesse - Huissiers

Nos sociétés

— **SAFETI** Autorisation Administrative Nanterre 14

— **ALVAC** Autorisation Administrative Paris 23

— **SASTEM** Intérim en sécurité

Groupe **SAFETI**

175, rue de Verdun — 92150 SURESNES
Tél. : (1) 42 04 70 70 — Fax : (1) 47 72 50 15

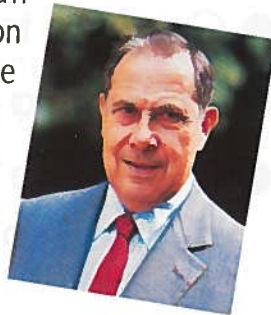
Ce Tournoi International Cadets des Hauts-de-Seine est devenu, en trois ans, l'un des tous meilleurs en Europe. Cette rencontre prestigieuse va atteindre en 1992 un niveau exceptionnel, en réunissant les plus grandes équipes de jeunes sur les pelouses du 92: Suresnes, Malakoff, Fontenay-aux-Roses, Ville-neuve-la-Garenne et Colombes. Cette réussite et cette notoriété, nous les devons au District des Hauts-de-Seine de Football, au Président Rémy Colé et à son équipe passionnée et dynamique, aux dirigeants qui font vivre le football dans les Hauts-de-Seine, à la grande satisfaction de ses 23.000 licenciés. En cette année symbole pour notre Département, deux équipes porteront haut, - je l'espère ! - les couleurs du 92 : le Racing 92, fer de lance du Centre de formation du stade Yves du Manoir, et la Sélection des Hauts-de-



Seine issue de l'ensemble des Clubs du Département. Dans ce concert de "l'Euro Cadets 92", nos jeunes devront déployer toute leur énergie et tout leur enthousiasme pour rivaliser avec leurs célèbres voisins européens!

Je souhaite que ce 3^e Tournoi International Cadets des Hauts-de-Seine connaisse un grand succès. Ce tournoi prestigieux doit contribuer, autour de toutes les animations locales de quartier et des différents Championnats 92 des Clubs, à renforcer

la cohésion sociale de notre population. Le football, sport roi par excellence, représente un puissant vecteur de rassemblement social. Voilà les raisons qui amènent le Conseil Général à apporter un soutien actif à l'édification d'une véritable politique "football".



Charles PASQUA

Ancien Ministre
Sénateur des Hauts-de-Seine
Président du Conseil Général
des Hauts-de-Seine



USINE CITROËN
DEPARTEMENT OCCASION

VENTE DIRECTE USINE AUX PARTICULIERS

DE VEHICULES RECENTS A FAIBLE KILOMETRAGE
AX - BX - ZX - CITROËN XM

Voitures d'ingénieurs et cadres de l'usine
Voitures d'exportation (ex. TT)




CHOIX PARMIS PLUS DE 6 000 VEHICULES

RIGOREUSEMENT CONTROLES PAR L'USINE

- Disponibilité immédiate
- Garantie totale 1 an
- Crédit à la carte
- Reprise de votre véhicule quelque soit son état

*Amis sportifs,
Venez vite nous rencontrer, notre
équipe vous réserve un accueil
particulier et vous offre nos
meilleures conditions !*

3 ADRESSES POUR MIEUX VOUS SERVIR :

-  CITROËN FELIX FAURE - 10, place Etienne Pernet - 75015 Paris - Tél. 44.19.20.21
-  CITROËN JOURDAN - 50, bd Jourdan - 75014 Paris - Tél. 45.89.47.47
-  CITROËN JAURES - 50 bis, avenue Jean Jaurès - 75019 Paris - Tél. 42.08.86.60



Rémy COLE
Président du District
des Hauts-de-Seine

La qualité des participants à la troisième Edition de notre Tournoi est incontestablement le gage d'une totale réussite sportive.

L'engagement, à nos côtés, du Conseil Général et de Charles Pasqua, son Président, est l'assurance d'une ambition commune dont le but avoué est de démontrer qu'au-delà des conflits de toutes sortes, le sport, élément fédérateur, est indispensable à l'éclosion psychologique de notre jeunesse.

Bienvenue et merci aux acteurs et témoins de cet événement sportif dont la renommée, 92 oblige, dépasse les frontières. Que ce Tournoi et sa mouvance contribue au rapprochement des individus.

Qu'il crée l'événement Départemental afin que l'amitié engendrée soit le symbole de l'unité des hommes.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Rémy Cole', with a stylized flourish above the name.

Le District des Hauts-de-Seine

D E F O O T B A L L

Le 2 avril 1980, le District des Hauts-de-Seine prenait son "envol" à Nanterre, sous l'impulsion de la ligue de Paris et au même titre que 7 autres Districts de l'Ile-de-France.

Cette aventure, nécessaire au football parisien, fut amorcée par une équipe d'expérience regroupée autour du

Son organisation s'articule autour :

- d'un Comité Directeur de 17 membres élus,
- d'un Secrétariat Administratif de 2 salariés,
- d'un Conseiller Technique Départemental,
- de 16 commissions administratives et sportives.

Chaque semaine, il doit organiser et gérer près de 300 rencontres officielles, de championnat, auxquelles il convient d'ajouter les rencontres de Coupes.

Voilà déjà 12 ans que le District œuvre à la promotion du Football. Le Tournoi Européen constitue une marche supplémentaire à sa progression.



Président Sirot. En 1985, le Président Maillard lui succédait pour laisser la place, en 1989, à l'actuel Président Colé.

Le District regroupe les associations affiliées à la Fédération Française de Football dont le siège est situé sur le Département des Hauts-de-Seine ou les arrondissements de Paris du 6^e, 7^e, 8^e, 14^e, 15^e, 16^e et 17^e.

Avec près de 23.000 licenciés, 130 clubs libres et 170 clubs corporatifs, il est un des plus importants districts de l'Ile-de-France.



Palmarès

1990

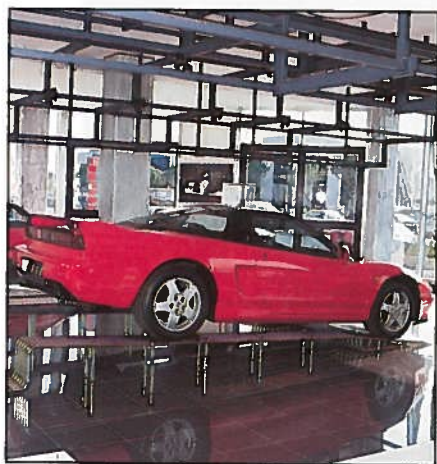
- 1 - BENFICA
- 2 - REAL SOCIEDAD
- 3 - MORTON
- 4 - DISTRICT 92
- 5 - GENK
- 6 - RANDERS FREJA
- 7 - PISE
- 8 - ATHLONE TOWN
- 9 - RKC WAALWIJK
- 10 - AUGSBOURG
- 11 - HALMSTADS
- 12 - JEUNESSE D'ESCH

1991

- 1 - WILLEM II
- 2 - FERENCVAROS
- 3 - BENFICA
- 4 - DISTRICT 92
- 5 - PISE
- 6 - SPARTA PRAGUE
- 7 - EINTRACHT FRANCFORT
- 8 - OSASUNA
- 9 - VEJLE
- 10 - WAREGEM
- 11 - JEUNESSE D'ESCH
- 12 - AUSTRIA VIENNE

L'équipe cadets de WILLEM II Vainqueur du Tournoi 91



HONDA**LE FUTUR S'OUVRE DANS VOTRE VILLE**

Une nouvelle Concession Honda s'ouvre dans votre ville.

Un vaste espace d'exposition où vous aurez tout le loisir de découvrir toute la gamme des Automobiles Honda. Civic, Concerto, Accord, Prelude, Legend, ou NSX, quel que soit votre désir. Nous sommes là pour vous renseigner, vous conseiller, et pour mettre notre expérience à votre disposition. Notre compétence s'étend également aux occasions Honda (qui bénéficient du contrôle OCCASIONS GRANIT).

Nos techniciens formés par Honda France mettent tout leur sérieux à votre service pour l'après-vente. Vous trouverez aussi une large gamme d'accessoires spécifiques d'origine pour personnaliser votre HONDA. Avec cette nouvelle concession Honda, le futur s'ouvre dans votre ville. Et le futur, pour nous c'est aujourd'hui. Nous vous y attendons.

HONDA	UNE ÉQUIPE A VOTRE SERVICE		HEURES D'OUVERTURE
ARCHE AUTOMOBILE 62-64, avenue du Maréchal Joffre 92000 NANTERRE Tél.: (1) 47 24 37 77 Fax: (1) 47 21 19 91	Françoise Laurent-Hutin	Responsable vente	Commercial: lundi au samedi 9h00 - 19h00
	Jean-Lou Dunant	Responsable Après-vente	Après-vente: lundi au vendredi 8h00 - 18h00

Les Hauts-de-Seine

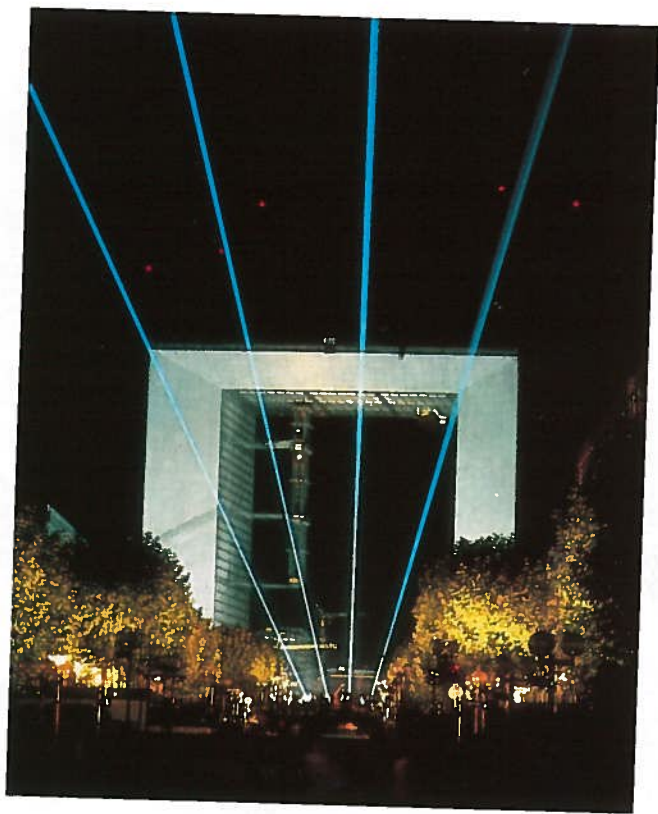
Le Département des Hauts-de-Seine a été institué par la loi du 10 juillet 1964. Il regroupe 36 communes et constitue un étrange croissant de 175 km² à l'ouest de Paris dessiné par la Seine et ses collines.

Avec ses 1.350.000 habitants, sa jeunesse lui donne un dynamisme qui hisse le plus petit département de France au 1^{er} rang des départements exportateurs après Paris.

Le potentiel économique est riche de 37.000 entreprises des secteurs de l'industrie, du commerce et des services. A cet égard, le 1^{er} centre Européen d'affaires de la Défense témoigne de la capacité d'adaptation et d'innovation du Département.

Nanterre, avec ses 95.000 habitants, fut choisie pour chef-lieu de département d'une agglomération dont les principaux centres urbains sont : Boulogne-Billancourt (100.000 habitants), Colombes (80.000 habitants) et Asnières (75.000 habitants).

Le passé culturel a été marqué par des personnalités célèbres et notamment : François 1^{er} et Louis XIV à Meudon, Louis-Philippe à Neuilly, Richelieu à Rueil, Napoléon aux châteaux de



général, a été élue pour la première fois en 1967. Les lois récentes de décentralisation reconnaissent aux Conseillers généraux, élus au suffrage universel, une compétence de principe pour toutes les affaires départementales.

Sur le plan du football, le Département possède un club en 3^e Division Nationale après avoir été en 1^{re} Division en 1990 (finaliste de la Coupe de France) : le Racing 92 (nou-

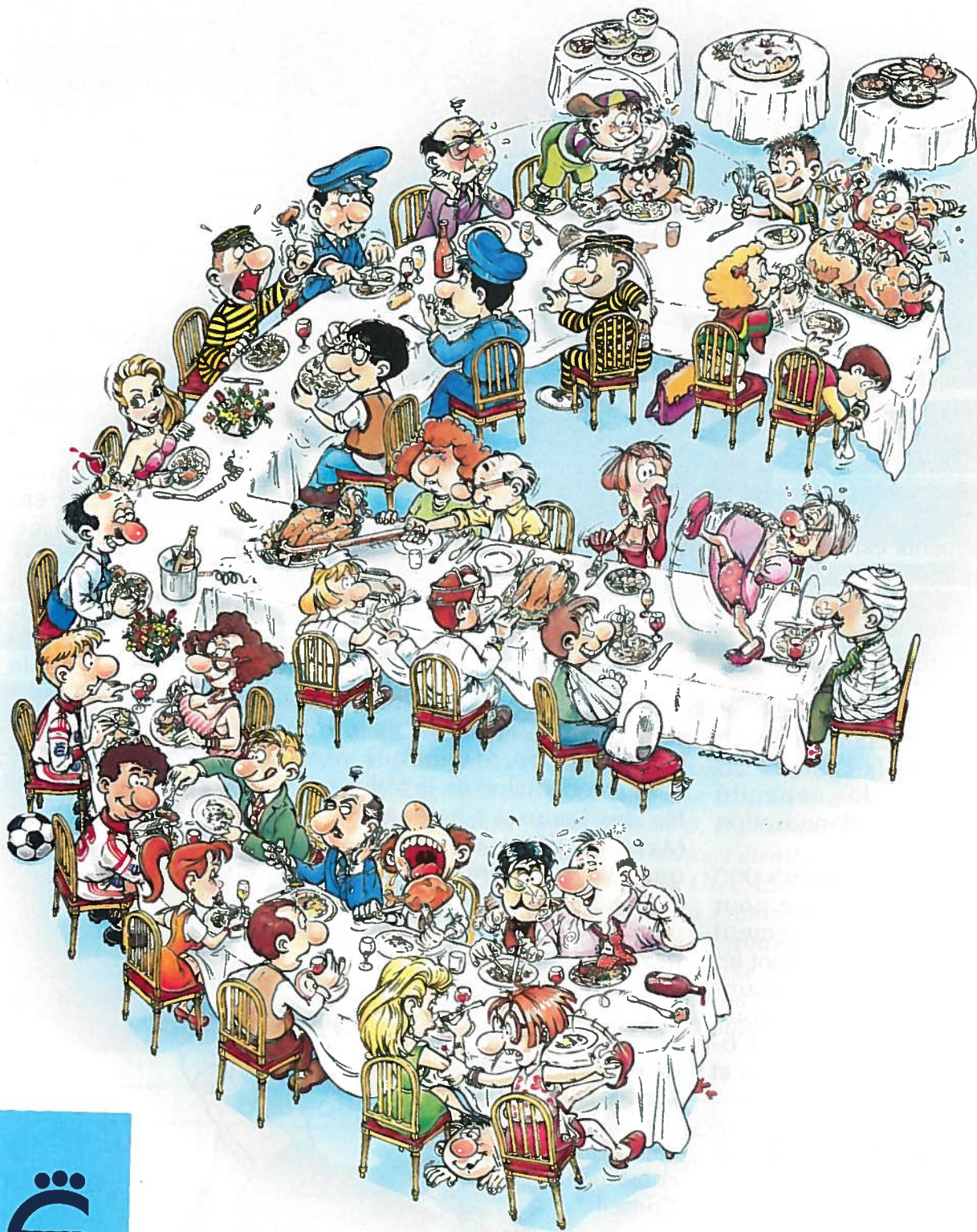
velle appellation de l'ancien Racing Club de Paris) dont le Centre de Formation a vocation à devenir un véritable Institut Départemental du Football dans les prochaines années.

Saint-Cloud et de la Malmaison. Le château de Sceaux fut le théâtre de nuits littéraires avec Voltaire. Chateaubriand vécut heureux dans son domaine de la Vallée des Loups à Chatenay-Malabry. C'est à Meudon que Wagner composa "le vaisseau fantôme". Le peintre Corot s'inspira des paysages de Ville d'Avray. Enfin, Pierre et Marie Curie, qui découvrirent le radium, furent très attachés au département.

L'assemblée départementale des Hauts-de-Seine, qui constitue le Conseil



TOUS A TABLE DE 9 MOIS A 99 ANS



EUREST FRANCE - 106, rue Danton 92307 Levallois-Perret Cedex - Tél. 47 59 44 00

Centre de formation du Football

DES HAUTS-DE-SEINE



Photos Y. Aillet



LE SPORT COLLECTIF N°1

Avec près de 23.000 licenciés le football est le deuxième sport pratiqué dans les Hauts-de-Seine, après le tennis. Plus de 200 terrains, alors que le "92" ne compte que 36 communes, donnent un aperçu de ce qui constitue le patrimoine-football de notre département.

LA PERSPECTIVE "YVES DU MANOIR"

La volonté du Conseil Général est, en partant d'une politique partenariale d'investissement entre lui-même, le Conseil Régional, le Racing Club de France et la ville de Colombes, de collaborer à la rénovation de l'antique stade olympique de Colombes. De façon à créer, à terme, un véritable pôle d'attraction au service de la politique sportive "92".

Quatre vocations ont été mises en avant :

- pratique sportive intensive de la zone géographique considérée : scolaires et licenciés,
- détection et formation "sur place",
- entraînement des athlètes de haut-niveau,
- organisation de grandes manifestations sportives.

Des aménagements annexes

rendront dorénavant possibles ces ambitions : maison des sports des Hauts-de-Seine, club house, complexe hôtelier, dessertes routières et parkings. Voir, à plus long terme, l'installation sur le site d'établissements scolaires, à vocation sportive partielle et la liaison avec l'Université de Nanterre.

LE CENTRE DE FORMATION FOOT

Contrairement à une idée reçue le centre de formation du Racing 92 n'est pas réservé aux seuls licenciés de ce club. Il est ouvert à tout footballeur du département répondant aux critères d'accès (scolaires, physiques et techniques). De plus aucune signature au club, support de ce centre, n'est exigée. Les jeunes stagiaires regagnent leur club dès le vendredi soir pour pouvoir y disputer leur match du week-end.

Les structures actuelles de ce centre de formation :

- Hébergement de 25 lits, répartis en 3 pavillons.
- Restauration sur place.
- Scolarité avec filière complète, de la 6^e à la terminale (CES et Lycée Robert Schumann, CES JB Clément).
- Entraînement adapté aux âges et aux filières : 2 après-

midis par semaine à partir de 15 h 30 en 6^e/5^e ; à partir de la 4^e certaines fins de matinée en complément.

LE SUIVI MEDICO-NUTRITIONNEL

C'est le meilleur que l'on puisse imaginer actuellement. Le centre médical est celui du Racing Club de France, donc installé au sein même du stade Yves du Manoir. Son staff est de 7 personnes (médecins, kinésithérapeutes, diététicien). Du matériel moderne et informatisé est utilisé, ce qui en fait un "outil" très demandé par toute la région parisienne. Pour le football mais aussi, bien sûr, d'autres sports, comme l'athlétisme et le rugby.

L'AVENIR A MOYEN TERME

Progressivement, du fait de l'ensemble du contexte constitué par l'aménagement du complexe du stade olympique, ce Centre de Formation du Racing 92 a vocation de devenir un véritable Institut Départemental du Football.

Renseignements :
Monsieur Luc BRUDER,
Centre de Formation Football,
Stade Yves du Manoir
92700 Colombes
Tél. 47.86.19.61.



14

Colombes



Colombes, ville de près de 80.000 habitants est située dans la banlieue Ouest de Paris. Sa superficie est de 795 hectares.

Sa zone pavillonnaire est la plus importante du département et couvre 585 hectares. Colombes s'enorgueillit d'avoir accueilli, en 1924, les premiers Jeux Olympiques disputés en France et le stade Yves du Manoir a été le théâtre des plus grandes et plus belles manifestations sportives : Tournoi des 5 Nations en Rugby, Coupe du Monde de Football, finales de Coupes de France, sans oublier les rencontres Internationales d'Athlétisme.

La ville travaille actuellement avec ses partenaires (Région, Conseil Général, Racing Club de France) à la rénovation du stade Yves du Manoir.

C'est un projet ambitieux de portée régionale, départementale et locale, mais qui, par son ampleur, aura une incidence nationale, voire internationale.

Ce centre sportif sera ouvert vers le sport de Haut Niveau pour tous les athlètes, mais les sportifs de Colombes qui comptent près de 12.000 licenciés trouveront là un lieu d'entraînement et de compétition exceptionnel.

Dominique FRELAUT
Maire de Colombes

Loisirs Sportifs Olympiques de Colombes

L'Association dite "Les Loisirs Sportifs olympiques de Colombes" a été fondée en 1932.

Le L.S.O.C. est représenté par neuf sections sportives dont la section Football qui regroupent 220

adhérents. Toutes les équipes évoluent en Division de District. L'équipe n°1 et Réserve ainsi que les Juniors et les équipes 1 en Jeunes se trouvent en Promotion de 1^{re} Division.

Les équipes 2 sont en Promotion de 2^e Division ainsi que les deux équipes Vétérans.

Les Débutants et Poussins se comportent d'une manière admirable et laissent prévoir de très beaux jours au Club.

Monsieur Gilles Heurfin, Président du L.S.O.C. ; Monsieur Philippe Dessain, Président de la section Football, les Moniteurs, les Bénévoles ainsi que l'ensemble des joueurs font leur



maximum pour être à la hauteur des ambitions modestes du Club.

Le L.S.O.C. est un petit Club, certes, mais il est très grand par son esprit sportif.

1894 - 1992

E.S Colombienne

Bientôt centenaire et riche de ses quelques 13 disciplines sportives représentant 3.000 adhérents, l'étoile sportive colombienne se porte bien.

Avec ses 450 membres et ses 20 équipes engagées dans les différents championnats et coupes, la section Football est un des plus beaux fleurons de notre association : une gestion saine, un encadrement sérieux, des entraîneurs et moniteurs compétents nous permettent d'obtenir des résultats positifs à tous les niveaux.

Cette réussite est synonyme de sérieux et de persévérance. Depuis plusieurs années, nous tenons le même langage et après avoir stabilisé toutes nos équipes, nous pouvons entrevoir des espoirs de progression.

Cette année encore, le stade Yves du Manoir accueillera les finales du Tournoi International Cadets et nous sommes fiers d'apporter notre modeste contribution à la réussite de cette importante manifestation.

Bernard REMY
Président de l'E.S.C.



Ci-contre
le Club
House

Dès 1649, le village s'adonne à la culture de la rose. Les Ducs et Pairs de France étaient tenus de porter, une fois par an, des roses au Parlement de Paris. Fontenay a eu le privilège de fournir en couronnes et bouquets de roses le "ROSIER DE LA COUR" ; ces roses étaient cultivées dans la plaine des Rosiers (aujourd'hui quartier du Panorama, où se situe le stade). Au XVII^e et XVIII^e siècles, résidence d'hommes célè-

Fontenay- aux-Roses

Accueillera les rencontres
du samedi 18 avril
de 10 h à 18 h

bres : Denis Thierry, éditeur des Fables de La Fontaine, le poète Scarron, François d'Aubigné, les Suards, Monsieur Ledru Rollin, Monsieur et Madame Boucicaut, le peintre Pierre Bonnard et le sculpteur Letourneur.

Au XX^e siècle la physionomie du vieux village se transforme, grâce à la multiplication des moyens de transport. Privée d'industries, Fontenay n'en abrite pas moins, dans l'ancien Fort de Châtillon, le Centre d'Etudes Nucléaires de Fontenay-aux-Roses où la première pile atomique française "ZOE" est née.

En 1990, Fontenay-aux-Roses compte 23 534 habitants.

En ce qui concerne le Football, l'Association Sportive Fontenaysienne compte environ 300 adhérents et 14 équipes en compétitions officielles. Le complexe sportif récent comprend un terrain gazonné, deux terrains stabilisés dont un pour le football à 7, six vestiaires, un club-house, une salle de squash, un billard français, une salle de musculation, une grande salle de tennis de table.



La 3^e édition du Tournoi Européen Cadets de Football

Du 18 au 20 avril 1992

Le Stade du Panorama de Fontenay-aux-Roses a une nouvelle fois été retenu pour la phase éliminatoire du Tournoi International Cadets de Football.

Ce choix qui nous permettra de recevoir les Cadets des équipes les plus prestigieuses d'Europe, prouve s'il en était besoin le succès de l'édition précédente dans notre ville.

Plus de 1500 personnes s'étaient déplacées à cette occasion, gageons que ce nombre sera largement dépassé cette année.

Les matchs de qualité auxquels nous sommes certains d'assister, ne pourront que motiver nos jeunes footballeurs et faire de nouveaux émules.

Nous nous devons à cette occasion de remercier le District et le Département sans lesquels cette fête du Football n'existerait pas.

Alain MOIZAN
Maire de Fontenay-aux-Roses

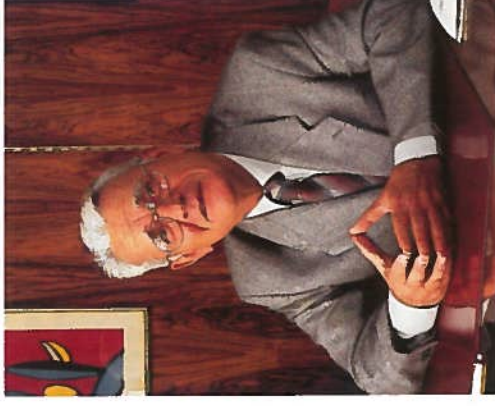
Malakoff

BIENVENUE AU TOURNOI EUROPEEN
BIENVENIDO AL TORNEO EUROPEO
WELKOMMEN TIL DEN EUROPAEISKE TURNERING
BEN VINDOS AO TORNEIO EUROPEO
BUBDTEE VITANI NA EVROPSKEM TURNAJI
BENVENUTO AL TORNEO EUROPEO
WELCOME TO THE EUROPEAN TOURNAMENT
WILLKOMMEN ZUM EUROPAEISCHEN TURNIER
HET WELKOM AAN HET EUROPESE TOERNOOI

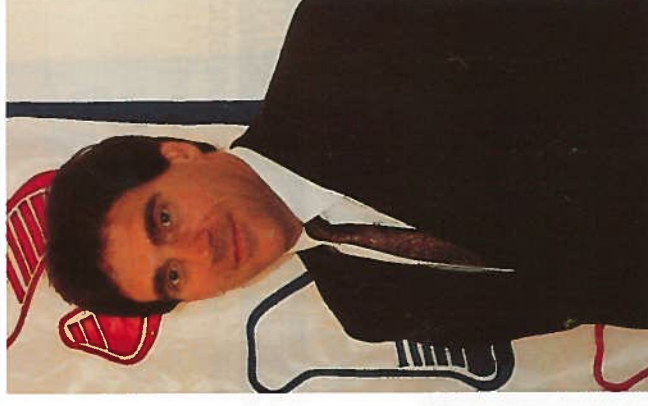


La ville de Malakoff est heureuse d'accueillir chaleureusement les prestigieuses équipes qui participent au 3^e tournoi européen de football cadets, dans le cadre du stade Marcel Cerdan dont la réhabilitation parvient à son terme.

Les 2 salles de sport dont la construction est prochaine, et le gymnase attenant formeront avec le stade un très beau complexe sportif à la disposition des scolaires, des clubs et de toutes les disciplines de l'U.S.M. Malakoff. Je vous souhaite la meilleure bienvenue dans notre ville et le plein succès à ce tournoi de football cadets sous le signe de l'amitié européenne et de l'avenir.



Mr L. FIGUERES Maire de Malakoff
Conseiller Général des Hauts-de-Seine



Ci-dessus J. DIMEO Président de l'USM Malakoff
ci-dessous J. CAUDRON Président de la section Football



L'U.S.M. Malakoff organise chaque année de grandes manifestations sportives et accueille avec plaisir les prestigieuses équipes qui participent au tournoi européen de football cadets.

Pendant 25 ans, le football de Malakoff fut le fleuron du département en évoluant au niveau national.

L'Equipe a un passé glorieux en Coupe de France, et nombreux sont les joueurs qui sont devenus pros dans des grands clubs tels Marseille, Nantes, Stade Français, Lille, Valenciennes, etc...

Actuellement, le football à l'U.S.M. Malakoff, c'est 18 équipes, plus de 400 licenciés, 15 entraîneurs, 3 arbitres officiels et 50 dirigeants bénévoles pour le football amateur.

C'est aussi une école de football de 160 enfants (à partir de 6 ans). Le football dispose de 3 terrains dont une merveilleuse pelouse, d'un gymnase et d'installations annexes pour des entraînements quotidiens.

L'USM Malakoff, club omnisports créé en 1945 regroupe actuellement 21 disciplines et compte plus de 34.000 adhérents.

Il est connu pour son football, mais aussi pour ses volleyeuses en division nationale 3, son tennis de table féminin en Nationale 2, ses tireurs européens et par son passé sportif.



Les Evénements

Départ - 10 h. Esplanade de la Défense

MARATHON INTERNATIONAL "92"

Renforcer l'identité sportive du Département et inciter le plus grand nombre d'habitants à la pratique du sport sont deux des objectifs prioritaires du Conseil Général.



26 Avril

L'une des toutes premières épreuves européennes.
Un heureux cocktail qualité + quantité.

92 EXPRESS

LE MAGAZINE DES HAUTS-DE-SEINE

15 h. Stade Louison Bobet - Levallois

MEETING D'ATHLETISME "92"

Demi-finales et finale au Stade Yves Du Manoir - Colombes

TOURNOI DE FOOTBALL CADETS "92"

Du 18 au
20 Avril



4^e manifestation française du genre en 1990.
20 pays représentés en 1991.

Sportifs "92"

Six manifestations, d'envergure internationale, portent les couleurs des Hauts-de-Seine. Qu'elles favorisent la pratique individuelle ou collective, qu'elles soient réservées aux jeunes, à l'élite, ou aux handicapés, ces épreuves sportives, formidables vecteurs de communication du Département, occupent, toutes, une place de choix dans les calendriers internationaux.



CONSEIL GENERAL
HAUTS-DE-SEINE

Piscines de Nanterre et Meudon

MEETING DE NATATION "92"



30 et 31 Mai

Une dizaine de pays représentés.
Une rencontre au plus haut niveau international.

Finale à Sceaux

TOURNOI DE BASKET CADETS - CADETTES "92"

Départ - 10 h. Ile de Puteaux

TRIATHLON INTERNATIONAL "92"

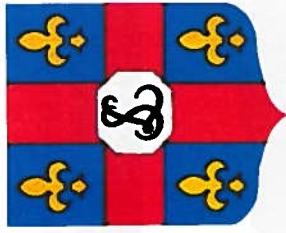
31 Mai



6-7 et 8 Juin



Première édition en 1991
12 pays européens représentés.



Suresnes 1992

- 37.000 habitants
- 48 associations sportives
- 28 disciplines
- 4.500 pratiquants

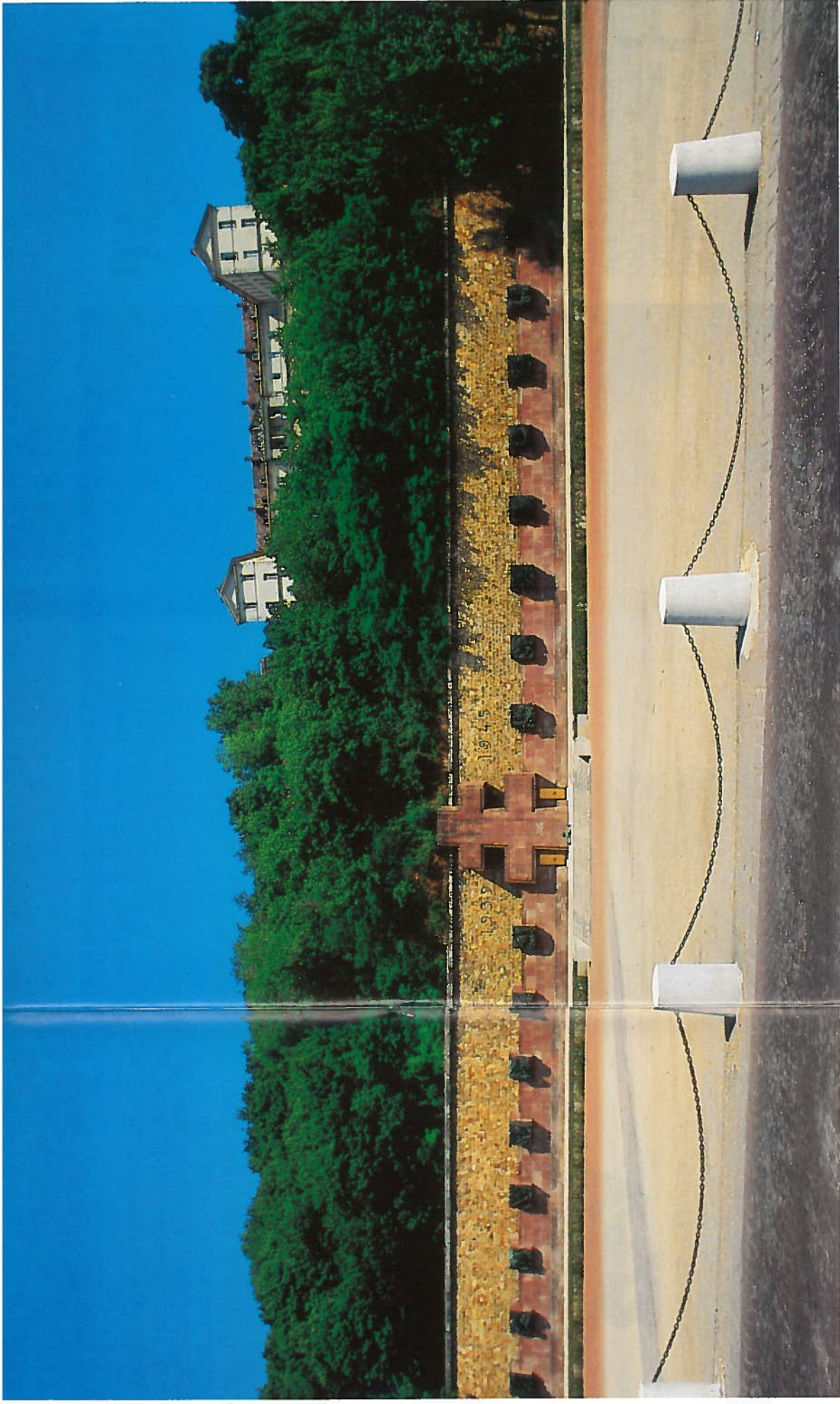
L'Institut Municipal de l'Education Physique et des Sports (IMEPS) assure l'animation de la vie sportive suresnoise en coordonnant notamment l'activité de ses diverses associations. Sous l'autorité de son Maire, Christian Dupuy, la Présidence de l'IMEPS est assurée par Daniel Col, Maire-Adjoint chargé de la Jeunesse et des Sports.

Un centre médico-sportif fonctionne pour toutes les disciplines l'année durant.



Ci-dessus de gauche à droite, Christian Dupuy, Maire de Suresnes, vice-président du Conseil Général, Daniel Col, Maire-adjoint chargé des sports et Alexandre Gracias, Président de la J.S.S.; un trio majeur pour le football à Suresnes.

Ci-contre les jeunes de l'école de Football de la ISS



Les installations sportives sont les suivantes :

- STADE MAURICE HUBERT:

- Football - Athlétisme - Tir à l'Arc - Boules.

- STADE JEAN MOULIN :

- Rugby - Football américain - Tennis - Handball - Volley-ball - Basket-ball - Poney-club - Stand de Tir.

- STADE PAUL FINCH:

- Ecole de Football

• BOULODROMES DES BELS EBATS et SQUARE LEON BOURGEOIS :

- Boules Lyonnaises et Pétaques.

- GYMNASE JEAN-BAPTISTE AUBRY:

- Basket-ball - Gymnastique - Tir à l'Arc.

- GYMNASE DES COTTAGES:

- Judo - Volley-ball - Tennis de Table - Gymnastique - Basket.

- SALLE MATHIEUSSENT:

- Art Martiaux - Boxe - Gymnastique

- GYMNASE DES RAGUIDELLES: - Hand-ball -

Tennis - Judo - Vo-Vietnam - Tai-Jitsu - Yoga - Escalade.
• PISCINE MUNICIPALE DES RAGUIDELLES:
- Natation - Plongée.

La section Football, sous le nom de "Jeunesse Sportive de Suresnes" est présidée par Alexandre Marcel Gracias. Elle comporte un Bureau Directeur de 5 Membres, un Comité de Gestion de 13 personnes, un effectif de 500 membres actifs et de 38 équipes de compétition.

Mairie de Suresnes
Service des Sports
2, rue Carnot
92150 SURESNES
Tél. 45.06.69.82
Fax : (1) 42.04.14.79.

Villeneuve

la Garenne

Bloitié dans une boucle du grand fleuve qu'est la Seine, Villeneuve-la-Garenne se situe à l'extrémité nord du département des Hauts-de-Seine.

C'est une ville jeune dans tous les sens du terme. Le hameau qu'elle était alors n'est devenu indépendant qu'en 1929 ; ce hameau de 3.000 âmes ne s'est développé qu'à partir de 1950 pour atteindre 23.872 habitants recensés en 1990 et, sans doute 31.000 dans 5 ans à venir ; enfin, le tiers de sa population a moins de 20 ans.

C'est une ville bien équilibrée. Surfaces habitées et surfaces des zones industrielles sont à peu près égales. Une part très importante a été aménagée en espaces verts : les berges de la Seine, le parc départemental des Chanteraines et le parc communal avec leurs plans d'eau, la trouée verte qui assure la jonction piétonne entre les bords de Seine et les nars sans oublier les

dans tous les quartiers. Le sport tient une grande place tant par le nombre de ses installations : 4 terrains de football, 2 terrains de rugby, 8 gymnases, 1 piscine olympique, 8 courts de tennis, 4 salles spécialisées, que par l'état d'esprit qu'il génère et qui contribue à la convivialité générale. Les Villenogarennois sont fidèles, notre Maire est à la tête de la commune depuis 39 ans et accueille en

expliquent qu'ils se font un plaisir d'accueillir les équipes cadets des pays européens pour la troisième fois consécutive.

Le football pratiqué dès la naissance de Villeneuve en 1929 n'a vu le jour officiellement qu'en juin 1944 lors de la création de l'Amicale de Villeneuve-la-Garenne. Actuellement, le football comporte 230 adhérents dont 160 de moins de 16 ans et 13 équipes engagées en



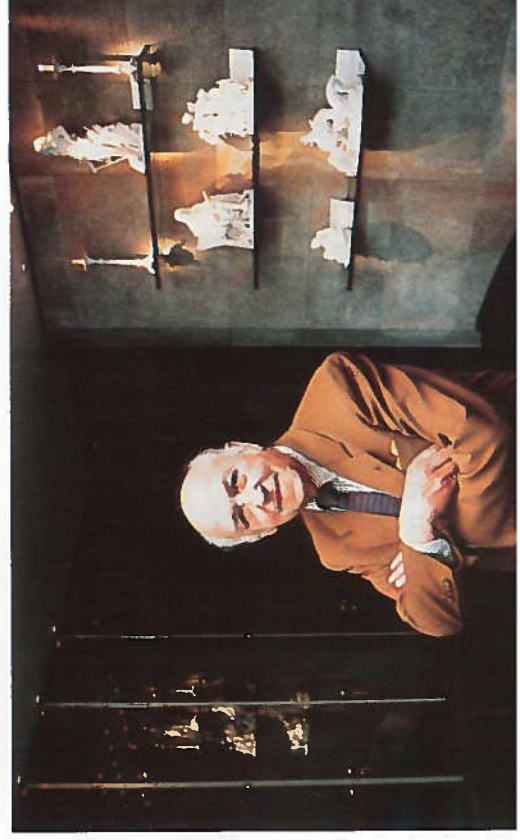
AMICALE DE VILLENEUVE LA GARENNE

L'équipe cadet 1 de l'A.V.G. football évolue en 1re division de District. Elle est composée principalement de joueurs habitants notre commune. En effet Villeneuve-la-Garenne possède un vivier permanent de jeunes joueurs de talents. A travers sa politique éducative, l'A.V.G. s'efforce de canaliser toutes ces énergies et ces talents pour former des joueurs de valeurs capable de jouer à un haut niveau.

Mais l'A.V.G. football bénéficiant des nombreuses installations mises à sa disposition par la municipalité a pu aussi mettre en place une politique de masse, ainsi nous avons doublé les équipes de jeunes cette année.

L'équipe cadet, entraînée par M. Haddouche Bachir est à l'image de cette politique sportive, elle ne peut rivaliser avec l'élite des clubs européens mais elle saura vous charmer par son jeu débordant d'enthousiasme, de joie, de passion et de respect qui caractérisent l'esprit sportif.

M. HAMZAOUI
Président de l'A.V.G. football



Roger PREVOT Maire de Villeneuve-la-Garenne, Premier vice-président du Conseil Général des Hauts-de-Seine, Président de l'Association des Maires

ALAIN AFFLELOU : OPTICIEN ET PASSIONNÉ DE FOOTBALL

On connaît « l'Opticien Nouvelle Génération » : avec près de 400 magasins, 17 % du marché français, l'enseigne ALAIN AFFLELOU est devenue la première franchise d'optique européenne. Mais on connaît un peu moins le passionné de football. ALAIN AFFLELOU, célèbre opticien, nous dit pourquoi il a accepté d'être le partenaire du 3^e Tournoi International cadet des Hauts-de-Seine.

Alain afflelou, tout le monde reconnaît l'opticien à succès que vous êtes, on connaît un peu moins le Président de Club...

C'est vrai, le football, c'est ma passion, et l'occasion pour moi de sortir un peu de mon rôle de Chef d'entreprise.

Dès 1986, je suis devenu sponsor de l'A.S. Monaco, que j'ai accompagnée jusqu'au titre de champion de France 87-88; puis l'O.M., qui réalisa le doublé Coupe-Championnat en 89; en 90, j'ai soutenu le P.S.G... Et je ne reviendrais pas sur l'épisode bordelais de la fin de saison, pour ne revenir que mon retour à la tête des Girondins de Bordeaux en juillet 91.

Si je reste discret sur mon rôle de président, c'est parce que je suis avant tout opticien.

Alors pourquoi soutenir aujourd'hui le Tournoi International cadet des Hauts-de-Seine?

Je vous rappelle que si je suis responsable d'un réseau de magasins d'optique répartis sur toute la France, le siège de mon entreprise est situé dans les Hauts-de-Seine, à Boulogne. Il est donc naturel que je soutienne les couleurs du département et une des manifestations sportives régionales des plus représentatives.

C'est la première raison.

La seconde, est qu'il est important aujourd'hui d'inciter le plus grand nombre à la pratique du sport et de renforcer les liens amicaux, sportifs, culturels et économiques dans la perspective de l'Europe. Cette manifestation y contribue amplement.

Enfin, les autres raisons sont: la qualité des équipements mis à disposition des jeunes, l'organisation professionnelle et le dynamisme des responsables du Tournoi. Aussi



Le Real de Madrid, le Bayern de Munich, Eindhoven, Nottingham Forest, entre autres équipes européennes, quel effet cela fait-il au Président de Club de retrouver son équipe parmi des formations aussi prestigieuses?

C'est d'abord un honneur et j'espère que nos cadets, qui sont très fiers de se mesurer à de telles équipes,

Organisation du Tournoi 92

Né en 1989 de la volonté du département et du district de créer un événement de jeunes susceptible de développer une dynamique nouvelle pour les amoureux du football dans les Hauts-de-Seine.

L'ambition des organisateurs est de faire de ce Tournoi l'un des tout premiers en Europe. A force de travail, la 3^e édition a pris une dimension nouvelle avec la présence des meilleurs clubs étrangers qui en fait un véritable championnat d'Europe des cadets.

COMITE D'ORGANISATION

Président : Rémy COLE
Vice-président : Claude BUZIER
Secrétariat : Jacques BUZIER, Jean CHARTIER, Téo COLAGROSSI
Trésorier : Georges CHOL
Membres : Solange MENARD, Christian COLLET, Jean CONDAT
Serge DONNAES (arbitrage), Christian CHARLON, Gilles SERRES.



Rémy COLE



Jacques BUZIER



Georges CHOL



Jean CONDAT



Christian CHARLON



Christian COLLET



Solange MENARD



Gilles SERRES



Serge DONNAES



de gauche à droite Jean CHARTIER



Programme Sportif



SAMEDI 18 AVRIL

FONTENAY-AUX-ROSES

- 10 H RACING 92 - WILLEM II
- 11 H AUSTRIA - REAL de MADRID
- 12 H SPARTA de PRAGUE - BENFICA
- 13 H TOURNOI PROFESSEUR PIN
- 14 H RACING 92 - AUSTRIA
- 15 H WILLEM II - BENFICA
- 16 H TOURNOI PROFESSEUR PIN
- 17 H SPARTA de PRAGUE - REAL de MADRID

MALAKOFF

- 10 H SELECTION 92 - PSV EINDHOVEN
- 11 H BRONDBY - NOTTINGHAM FOREST
- 12 H BORDEAUX - BAYERN de MUNICH
- 14 H TOURNOI PROFESSEUR PIN
- 15 H SELECTION 92 - BRONDBY
- 16 H EINDHOVEN - BAYERN de MUNICH
- 17 H BORDEAUX - NOTTINGHAM FOREST



GROUPE 1 RACING 92 • WILLEM II • AUSTRIA de VIENNE • REAL de MADRID • SPARTA de PRAGUE • BENFICA de LISBONNE

GROUPE 2 SELECTION 92 • PSV EINDHOVEN • BRONDBY • NOTTINGHAM FOREST • GIRONDINS DE BORDEAUX • BAYERN de MUNICH

DIMANCHE 19 AVRIL

VILLENEUVE-LA-GARENNE

- 10 H AUSTRIA - BENFICA
- 11 H WILLEM II - SPARTA de PRAGUE
- 12 H RACING 92 - REAL de MADRID
- 14 H TOURNOI PROFESSEUR PIN
- 15 H AUSTRIA - SPARTA
- 16 H WILLEM II - REAL de MADRID
- 17 H RACING 92 - BENFICA

SURESNES

- 10 H BRONDBY - BAYERN de MUNICH
- 11 H PSV EINDHOVEN - BORDEAUX
- 12 H SELECTION 92 - NOTTINGHAM F.
- 13 H TOURNOI PROFESSEUR PIN
- 14 H BRONDBY - BORDEAUX
- 15 H PSV EINDHOVEN - NOTTINGHAM F.
- 16 H TOURNOI PROFESSEUR PIN
- 17 H SELECTION 92 - BAYERN de MUNICH

LUNDI 20 AVRIL

COLOMBES

TERRAIN N°1

- 8 H 45 REAL DE MADRID - BENFICA
- 9 H 45 NOTTINGHAM - BAYERN de MUNICH
- 10 H 30 TOURNOI PROFESSEUR PIN - Finale 2^e
- 11 H 30 FINALE DES 4^{es}

TERRAIN N°2

- 8 H 45 WILLEM II - AUSTRIA
- 9 H 45 PSV EINDHOVEN - BRONDBY
- 10 H 30 TOURNOI PROFESSEUR PIN - Finale 3^e
- 11 H 30 FINALE DES 5^{es}

TERRAIN N°3

- 8 H 45 RACING 92 - SPARTA de PRAGUE
- 9 H 45 SELECTION 92 - BORDEAUX
- 11 H 30 FINALE DES 6^{es}

STADE OLYMPIQUE

- 12 H 45 TOURNOI PROFESSEUR PIN FINALE 1^{es}
- 13 H 45 FINALE DES 3^{es}
- 14 H 45 FINALE DES 2^{es}
- 15 H 45 Débutants et débutantes - Foot à 5
- 16 H 30 FINALE DES 1^{es}



Tournoi du Professeur Pin

DES VILLES ORGANISATRICES - CATEGORIE CADETS



SAMEDI 18 AVRIL

FONTENAY-AUX-ROSES

- 13 H VILLENEUVE - FONTENAY
16 H E.S. COLOMBIENNE - FONTENAY
14H L.S.O. COLOMBES - MALAKOFF



MALAKOFF

L.S.O. COLOMBES - MALAKOFF



VILLENEUVE



FONTENAY



DIMANCHE 19 AVRIL

VILLENEUVE LA GARENNE

14 H E.S. COLOMBIENNE - VILLENEUVE

SURESNES

- 13 H MALAKOFF - SURESNES
16 H L.S.O. COLOMBES - SURESNES



MALAKOFF

LUNDI 20 AVRIL

COLOMBES

- 10 H 30 FINALE DES 2^{es} - TERRAIN N°1
10 H 30 FINALE DES 3^{es} - TERRAIN N°1
12 H 45 FINALE DES 1^{ers} - STADE OLYMPIQUE

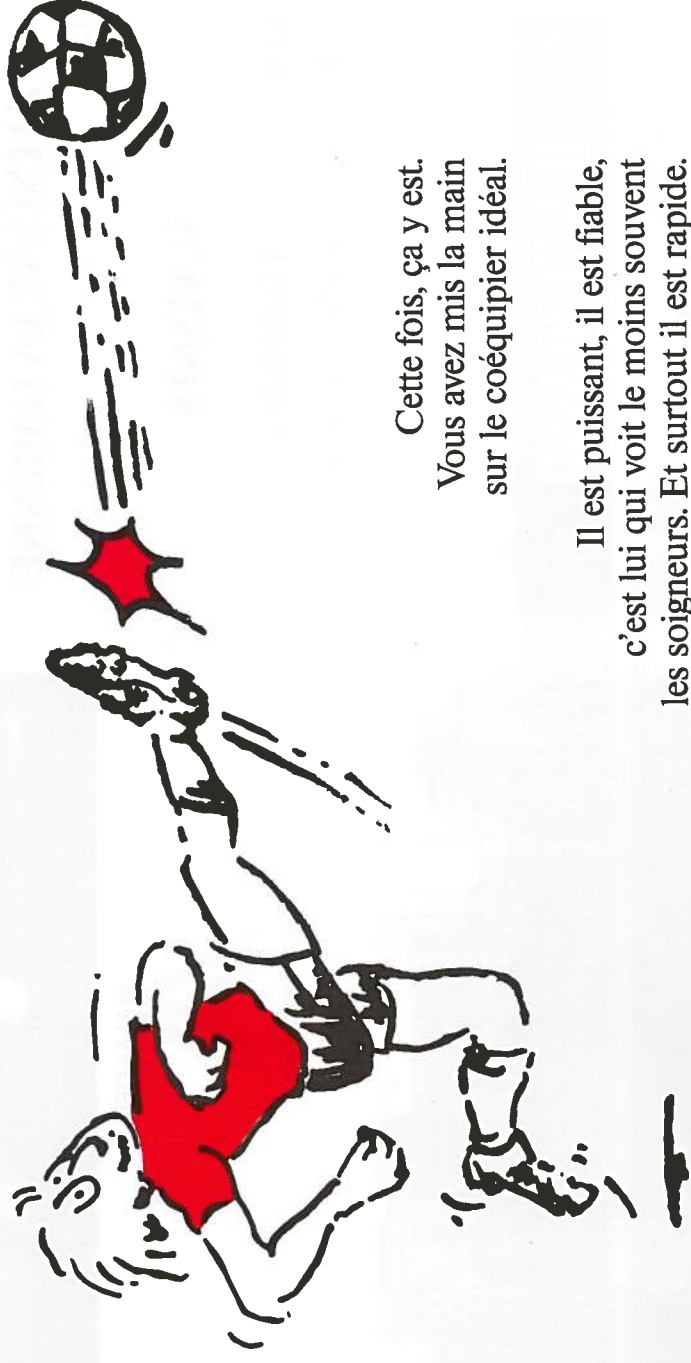


L.S.O. COLOMBES

SURESNES



L'ÉQUIPIER DE CHOC



Cette fois, ça y est.
Vous avez mis la main
sur le coéquipier idéal.

Il est puissant, il est fiable,
c'est lui qui voit le moins souvent
les soigneurs. Et surtout il est rapide.

Votre photocopieur INFOTEC vous tire la première copie en moins de
4 secondes et avec une qualité... internationale.

Alors allez droit au but. Appelez INFOTEC. Dans notre gamme de
copieurs sur papier ordinaire, il y a forcément votre coéquipier idéal.

infotec

SERVICE



Austria de Vienne

AUTRICHE

Joueurs :
Zinkel Andreas
Wallisch Gerald
Bozecscky Jürgen
Galee Helmut
Holzknecht Gregor
Jasaroski Tarhan
Kellner Christian
Knöbl Wolfgang
Leitner Jürgen
Löfflmann Thomas
Mohr Jürgen
Moser Christoph
Pawlik Hannes
Stanzl Martin
Strecha Nikolaus
Tamandl Christian
Wagner Michael
Biricz Thomas

Fondé en 1911, l'un des plus vieux club d'Autriche et certainement le plus prestigieux. Austria Memphis depuis 1977. Elle fut une des meilleures équipes européennes dans les années 50 avec des joueurs comme Ernst Ocwirk, Stojaspal, Aurednik, Stotz et Melchior. 18 fois champion et 13 fois vainqueur de la Coupe. Finaliste, de la Coupe d'Europe des vainqueurs de coupe en 1978 et demi-finaliste de la Coupe d'Europe des Champions en 1979.



Bayern de Munich

ALLEMAGNE



Fondé en 1900, le Bayern est le premier club allemand avec ses 12 titres de Champion et ses 8 coupes d'Allemagne. Il gagna 4 titres de champion d'Europe, 1 coupe des vainqueurs de Coupe et un titre de Champion du Monde en 1976. Il a vu évoluer tous les plus grands joueurs d'Allemagne et notamment Beckenbauer, Hoeness, Matthaus, Brehme, Vogts, Schuster... des souvenirs impérissables pour les Français.

Joueurs :

Zettl
Ilic
Keller
Buyar
Trejo
Lutz
Thumerer
Klimm
Habian
Ozer
Cafariello
Grilic
Cosic
Demir Bunsk
Hodzic
Schmidbauer



Benfica de Lisbonne

PORTUGAL



Joueurs :

Arthur Jorge
Moita
Luis Cruz
Gabriel
Peixe
Caires
Cristiano
Joao Anastacio
Termo
Bruno Silva
Barrigira
Filipe
Nuno Rosa
Sergio
Nelson
Pisco

Vainqueur de la première édition de notre Tournoi en 1990. Club fondé en 1904. 28 fois Champion et 25 fois vainqueur de la Coupe. 2 fois vainqueur de la Coupe d'Europe des Clubs champion en 1961 et 1962. Finaliste en 1990.

A eu dans ses rangs des joueurs d'exception comme Eusebio, Alves, Humberto, Chalana, Simoes, Nene, Toni, Jordao...
Les équipes de jeunes accumulent les titres comme leurs aînés.

SERRURERIE METALLERIE

Tous systèmes de sécurité
Blindage - Coffres-forts
Grille de défense
Rideaux métalliques
Contrôle d'accès
Interphonie
Fabrication sur mesure :
acier et aluminium

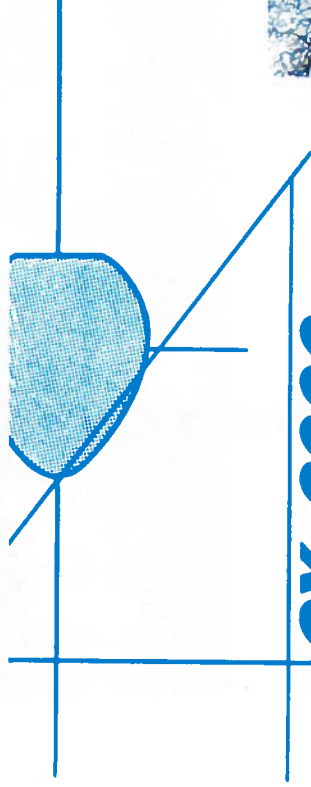
→ Consultez l'Annuaire Electronique



Nom : ADEC
Loc. : Rueil-Malmaison
Dép. : 92

Particuliers - Commerces - Industries - Bâtiment

**20, rue Gambetta - 92500 Rueil-Malmaison
(1) 47.14.97.00 - Fax : (1) 47.08.21.51**



**CX 2000
INTERNATIONAL**

Ces poteaux de football conformes aux règlements de la FIFA et de la FFF ont un profil ovoïde (120 mm X 100 mm).

Leur forme permet, outre une meilleure pénétration à l'intérieur de la cage, d'éviter tout linge sur le ballon qui a ou non rebondi dans les buts ou longé la ligne après avoir frappé sur le poteau ou sous la transversale.

Ces buts en aluminium anodisé ou thermolaqué blanc prévu pour les nocturnes peuvent être installés sur tous les terrains sans modifier les fourreaux et scellements initiaux grâce à des manchons adaptables.

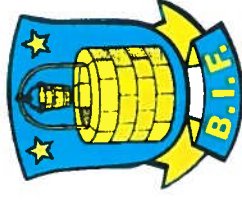
Une rainure intérieure derrière le profilé permet la fixation des filets et l'absence d'arêtes coupantes élimine pratiquement tout risque de blessure.



Just FONTAINE

Brøndby IF

D A N E M A R K



Fondé en 1964 par la fusion de Brøndbyøster et Brøndbyvester A.A. En division I depuis 1982. 3 fois Champion (1985 - 1987 et 1988) et vainqueur de la Coupe en 1989. A possédé dans ses rangs : Michael Laudrup, Vilfort qui évolua à Lille, Lars Olsen, John Jensen, Bjarne Jensen. L'un des meilleurs clubs danois.

Joueurs :
Kenneth Sunke
Jesper Levensen
Henrik Løndal
Thomas Lindrup
Jannik Larsen
Allan Skouborg
Kenneth Pedersen
Ibrahim Seisay
Kenneth Street
Michael Lind
Dennis Nielsen
Jesper Sune Jensen
Allan Jepsen
Søren Andersen
Jesper Christoffersen
Søren Jørgensen



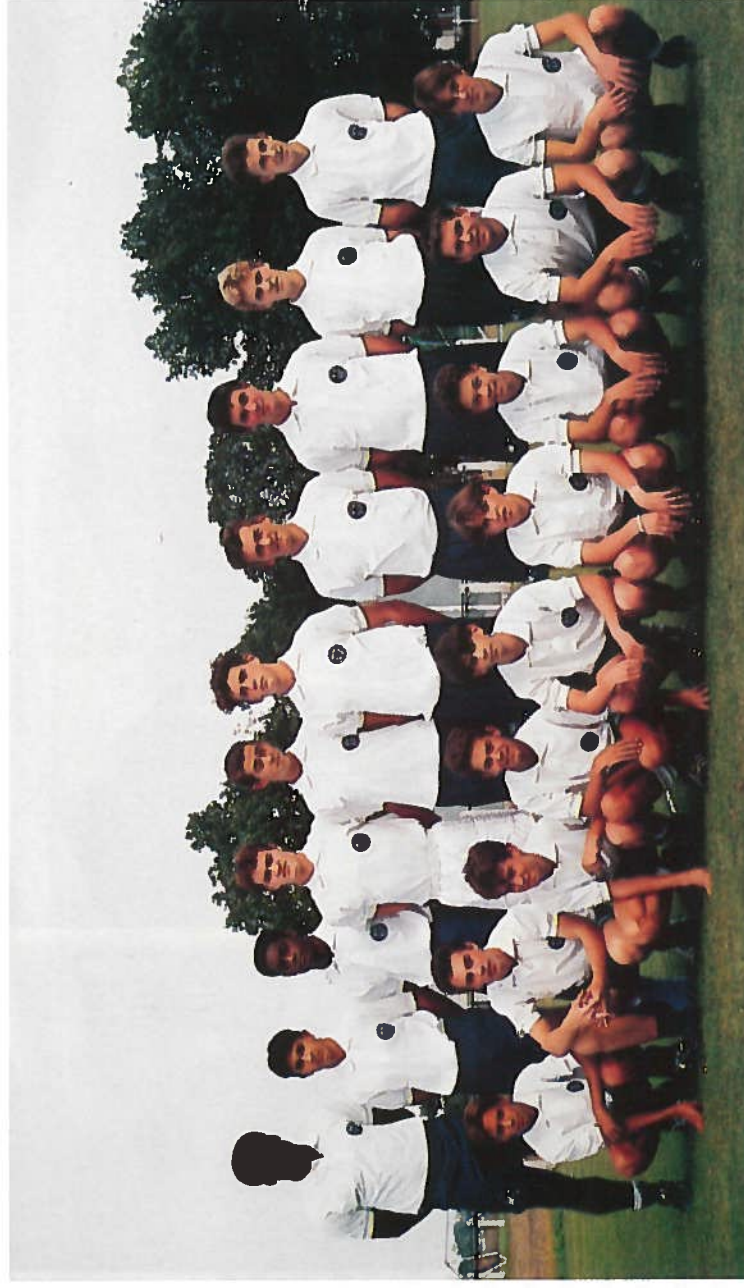
F.C. Girondins de Bordeaux

F R A N C E



Fondé en 1881 ce club porte son nom actuel depuis le 17 octobre 1936. Champion de France en 1950, 1984, 1985 et 1987. Vainqueur de la Coupe de France en 1941, 1986 et 1987. Demi-finaliste des clubs champion en 1985 (contre Juventus) et des clubs vainqueurs de Coupe en 1987 (contre Leipzig), il possède l'un des plus beaux palmarès des clubs français. Il a vu évoluer Giresse, Tigana, Trésor (le responsable de l'équipe cadet d'aujourd'hui), Battiston (actuel Directeur Sportif)...

Joueurs :
Garnaud
Dupuy
Biock
Maricamps
Noblet
Baillarocan
Saline
Sermanson
Pena
Tresor
Danoy
Suhas
Lay
Colas
Verges
Grellety
Josephine
Bichon
Semondes



Le savoir vivre à Paris



Le
MERIDIEN
PARIS
ETOILE

81, Boulevard Gouvion Saint Cyr
75017 Paris
Tél : 40 68 34 34

TENNIS

A COLOMBES

11 COURTS

dont 5 couverts en Terre Battue

CLUB HOUSE

RESTAURANT

FITNESS (sauna)



ETOILE SPORTIVE
COLOMBIENNE

Parc de l'Île Marante
92700 Colombes
Tél. 47 84 22 11



Nottingham Forest

ANGLETERRE

Joueurs :

Mark Statham
Matthew Blair
Danny Inshelwood
Paul Haywood
Richard Smith
Nathan Drury
Justin Walker
Lee Straiford
John Finnigan
Steven Guinan
Carl Rookyard
Luke Hughes
Craig Gilmore
Mark Walley
Stewart Thom
David Chivers
San McMahon
Stephen Woolford

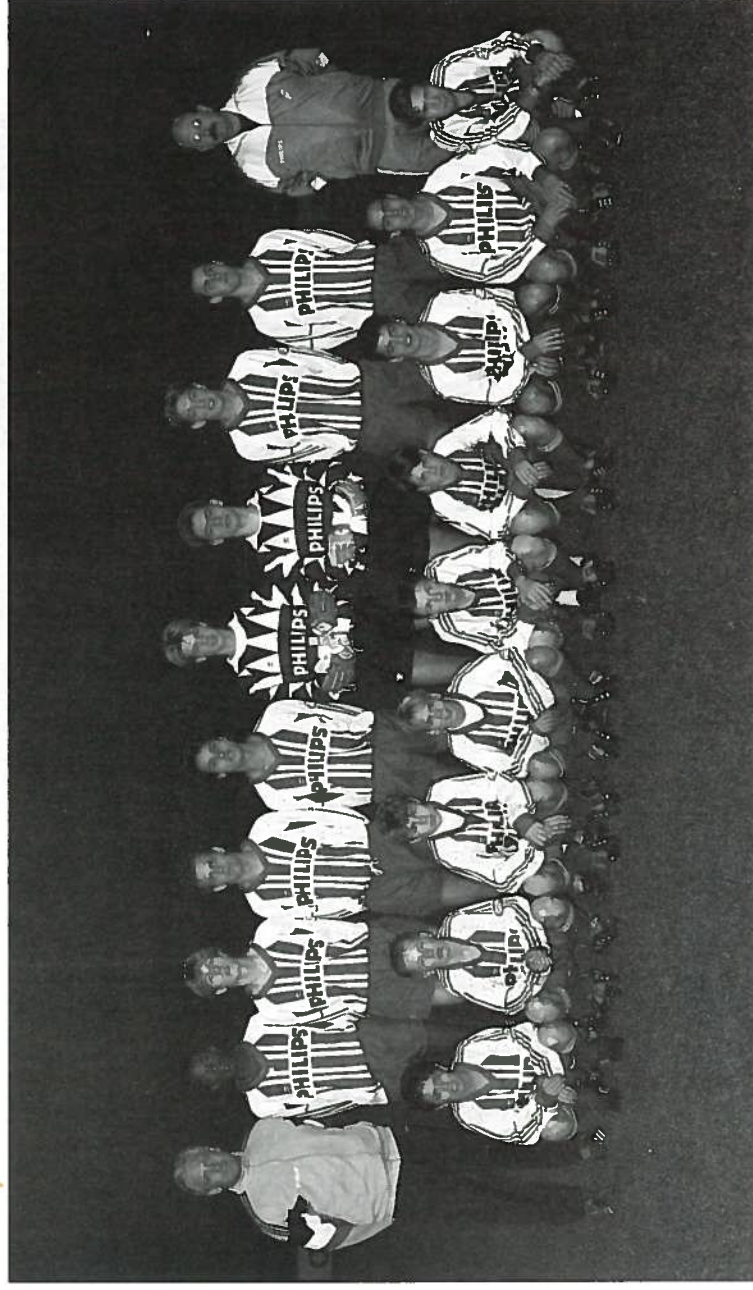
Fondé en 1892. 1 fois champion en 1978 date de leur retour en Division I. Vainqueur de la Coupe de la Ligue en 1978, 1979, 1989 et 1990. Vainqueur de la Coupe en 1898 et 1959. 2 fois vainqueur de la Coupe Européenne des Champions en 1979 et 1980.

Parmi les joueurs les plus connus : P. Shilton, T. Francis, Robertson, Walker, Clough, Birtles, Woodcock, Pearce... Son manager est Brian Clough.



PSV Eindhoven

PAYS-BAS



Joueurs :

Fernado Derveld,
Maurice Van Rosmalen,
Robert Jan Verwaal,
Marino van Lienden,
Marc van de Wouw,
Ron Geurts,
Jorko de Kok,
Ralf Habetts,
Orchy Maurantaja,
Floor Verhagen,
Björn Raven,
Marc Dirckx,
Nick Theslof,
Marc van der Kuylen,
Ferry Maas,
Stefan Senders

Fondé le 31 août 1913, le club est depuis 60 ans en Division I. 12 fois Champion et 6 fois vainqueur de la coupe. Vainqueur de la coupe UEFA en 1978 et de la coupe des Champions en 1988.

Pratiquement tous les joueurs du PSV jouent ou ont joué dans les équipes nationales. Quelques joueurs de renom : E. Gerets (Belgique), Romario (Brésil), Chovanec (Tchécoslovaquie), Popescu (Roumanie) et Van Breukelen, Koeman, Kieft, Jerry de Jong, Vanenburg... Son entraîneur est Bobby Robson.

Endhoven compte 200.000 habitants et est le siège du groupe Philips sponsor du club.



Harbrie du Cygne

MARBRES - PIERRES - GRANITS
CARRELAGES

Siège Social :
8, route d'Argenteuil
93800 EPINAY SUR SEINE
Tél. (1) 48 41 25 03
Télécopie (1) 48 41 03 54

Vitrine :
140, av du Maine
75014 PARIS
Tél. (1) 43 35 00 92
Télécopie (1) 43 35 51 77

**RESTAURANT
SPECIALITES
ORIENTALES**

- COUSCOUS
- TAGINES
- MECHOUIS
- PASTILLAS

NOCES • BANQUETS
MARIAGES

**2, RUE COLBERT
92700 COLOMBES
TEL 17 60 05 10**



**RESTAURANT
SPECIALITES
ORIENTALES**

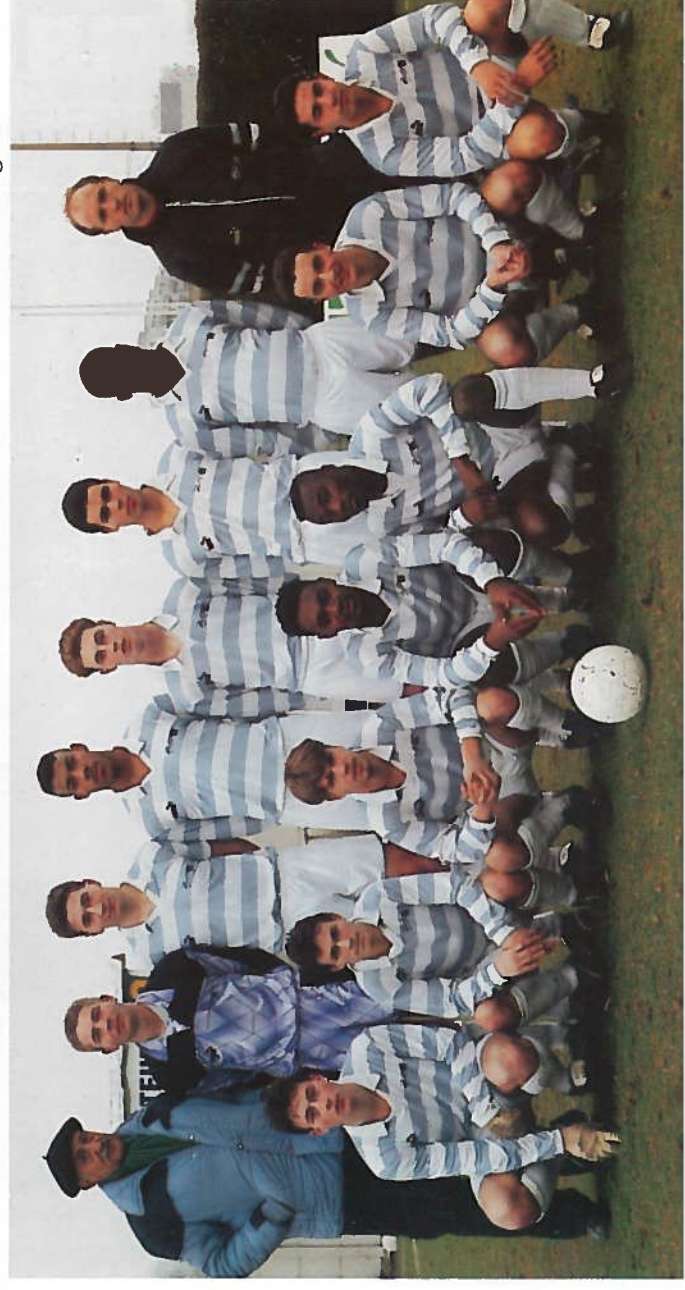
Racing 92

F R A N C E



Enfant légitime du Racing Club de France, fondé en 1882, il constitue sa section professionnelle de football. Section créée en 1932 sous la présidence de Jean-Bernard Levy sous le nom célèbre de Racing Club de Paris. Il prit les noms successifs de Matra Racing, Racing Paris 1 et désormais Racing 92 en partenariat avec le département des Hauts-de-Seine (voir la présentation de son centre de formation dans cette plaquette). 1 fois Champion (1936) et 5 fois vainqueurs de la Coupe de France, le club accueille dans ses rangs les plus grands noms du football français : Diagne, Leduc, Vaast, Lamy, Sosa, Mamjoub, Marche, Grizetti Ujlaki, Vignal, Cisowski, Bollini, Senac, JJ Marcel, Amalfi, Dava Cieca, Heutte, Delfour, Van Sam, Topka, Taillandier, Grillet, Guillot... et Gudmundson. (Actuel Ambassadeur d'Islande en France et toujours fidèle supporter du Racing) Plus récemment le club a vu évoluer : Germain (PSG), Olmeta (Marseille), Ginola (PSG), Francescoli (Cagliari), Littbarski (Cologne), Bouderbala (Lyon), Ben Mabrouk (Lyon), Fernier (Bordeaux), Bossis, Fernandez (Cannes), Mahut (Le Havre). Son centre de formation a produit : Debu (Toulouse), Dangbeto (Caen), Avenet (Caen), Blondeau (Montpellier), Thetis (Montpellier), Lima (Nantes), Garcia (Palma de Majorque), Irazoqui (Red Star)...

Joueurs :
Marolany
Suire
Yahia
Anfray
Vaz
Medjo
Challat
Corleto
Fara
Lecomte
Treutenaere
Belhou
Aamri
Meite
Bossogueno
Guignard



Real de Madrid

E S P A G N E



Joueurs :
Hernandez
Vaqueriza
Merinero
Paris
Vicente
A. Martin
Diez
Sanchez Reigadas
Miguel Uceda
Bravo
Blanca
Jimenez
Santillana
Martinez Arasa
Riesco
Arroyo
Aniceto

Fondé en 1902, il est le plus grand club espagnol avec 63.000 socios. Il évolue dans le célèbre stade Santiago Bernabeu (90 200 places), 25 titres de Champion et 16 fois vainqueur de la Coupe. Il a marqué les premières années de la Coupe des Champions avec 6 titres. 2 fois vainqueur de la coupe UEFA et 1 fois Champion du Monde des clubs champions en 1960. Il a vu évoluer D. Stefano, Puskas, Gento, Kopa, Santamaria, Amancio... et compte dans ses rangs le Mexicain Hugo Sanchez à la pirouette célèbre qui a dépassé les 100 buts en Championnat d'Espagne.

Sparta de Prague

TCHÉCOSLOVAQUIE



Joueurs :
Tomas Pozar
Radek Balog
Radek Zlatnik
Jaroslav Minovsky
Martin Smely
Leopold Habermann
Robert Hlavica
Lukas Hodan
Jan Roztocil
Radek Sourek
Jan Kubes
Marek Stratil
Martin Kral Petr Saidl
Ladislav Cerny
Tomas Chodura
Jan Rotta
Jiri Novosad
Daniel Asnik
Martin Vacek
Ondrej Kopecky
Miroslav Rada
Miroslav Vapenik
Hynek Rybak
Marek John

Fondé en 1893. L'histoire du football tchèque se confond avec celle du club. Le plus ancien club du pays et le plus connu en Europe. 26 titres de Champion et 7 coupes. Les joueurs célèbres : Stejskal, Hasek et Bilek très brillants en Coupe du Monde 1990. A éliminer Marseille de la Coupe Européenne des Champions en 1991.



123 JAQUETTES
TEL. 42. FR3. C+ MB. 14.5

AVRIL 92

38 F

N°116

J A

Les jaquettes de :

- MONEY
- ROCKY 5
- LA TRIBU
- TAM TAM
- SHE-DEVIL
- BABY DOLL
- EL CONDOR
- SIMETIERRE
- STRANGERS
- LA TEMPÊTE
- ROADHOUSE
- L'ANTI-GANG
- MORT OU VIF
- TUEUR D'ÉLITE
- KILL ME AGAIN
- SANS TOIT NI LOI
- PLAISIR D'AMOUR
- PIÈGE DE CRISTAL
- CHASSEUR BLANC
- CŒUR NOIR
- MANHATTAN LOTO
- JOYEUSES PÂQUES
- ET POUR QUELQUES DOLLARS DE PLUS
- POUSSIÈRE D'EMPIRE
- AUX SOURCES DU NIL
- LES NUITS DE HARLEM
- LA NUIT DU CHASSEUR
- LA LÉGION DES DAMNÉS
- LA GLOIRE DE MON PÈRE
- LA COLLINE DES BOTTES
- LE GENTLEMAN D'EPSOM
- RETOUR VERS LE FUTUR 2
- ETC.

123 JAQUETTES

CLIN EASTWOOD fascinant dans « Chasseur Blanc Cœur Noir » sur Canal+

Willem II Tilburg

P A Y S - B A S

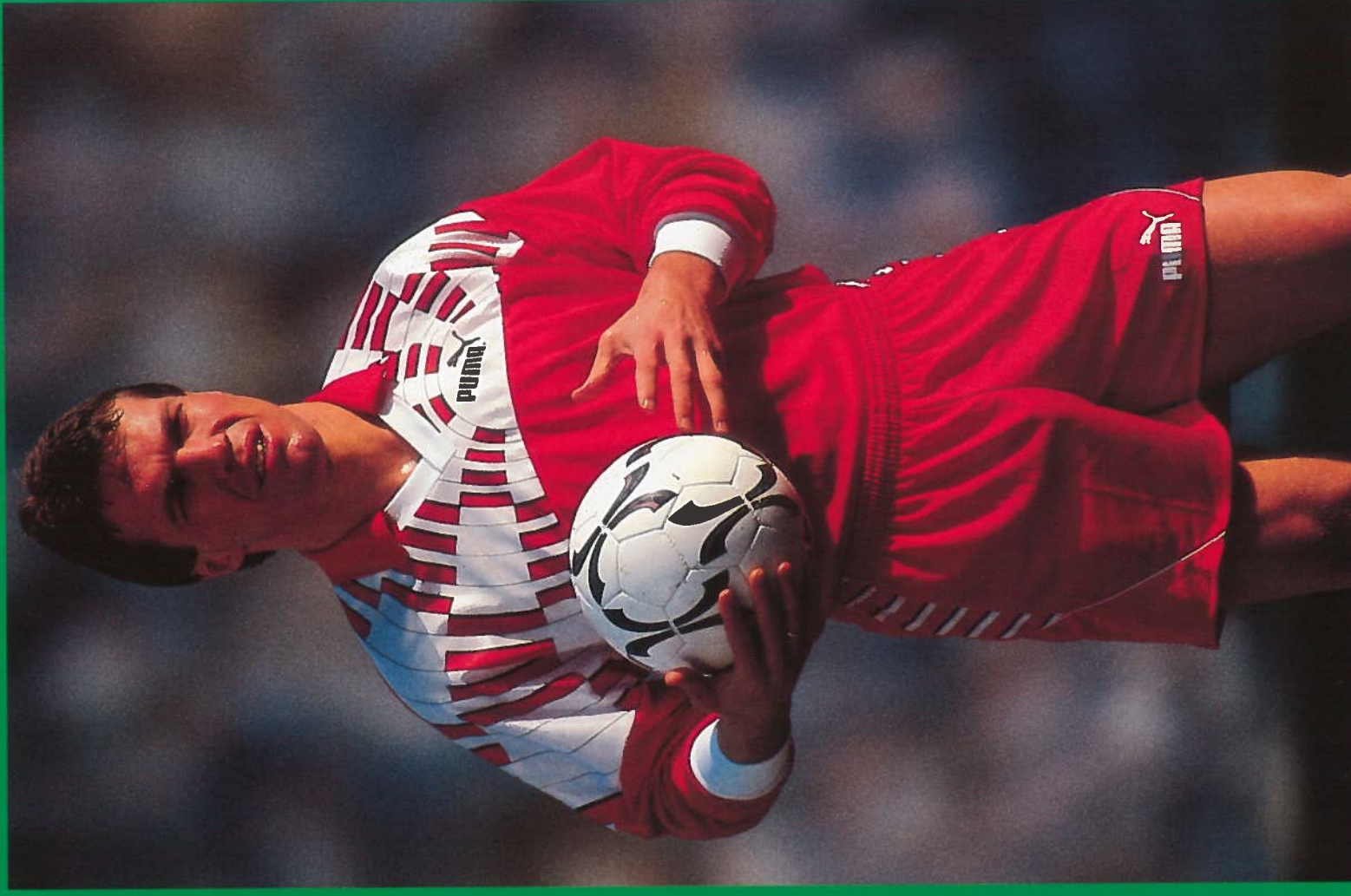


Brilant vainqueur de l'édition 1991, nous avons le plaisir d'accueillir l'une des meilleures formations de jeunes des Pays-Bas. Fondé en 1896. Doit son nom au roi Willem II (en français Guillaume II) et porte les couleurs nationales de la Hollande sur ses maillots. 3 fois champion et vainqueur d'une coupe.

- Joueurs :
- Van Aggelen Roland
 - Van Arkel Michael
 - Boor Camiel
 - Van Haperen Ferdie
 - Huijbregts Jörgen
 - Jansen Jack
 - Moonen Pim
 - Schoots Eric
 - Sterrenburg Corné
 - Stolzenbach Niels
 - Straten Jan
 - Verhoekx Edwin
 - Van de Voort Jeroen
 - Walker Jordy
 - Van Woerkom Peter



PUMA - LA GRIFFE DU FOOTBALL



Lothar Matthäus c'est un pro, un vrai qui ne laisse rien au hasard; et sur le terrain ça se voit!
Alors, lorsqu'il choisit ses chaussures, le meilleur joueur du monde, là non plus, il ne laisse rien au hasard, c'est pour cela qu'il a choisi PUMA

TU EN IT ON PUMA 



Hauts-de-Seine

DISTRICT 92

Fondé en 1980. Cette représentation du football des Hauts-de-Seine s'appuie sur des cadets évoluant dans des équipes de la Ligue de Paris ou du District. La présence du Racing 92 dans le tournoi permet de présenter une équipe avec un plus grand nombre de clubs représentés.

Joueurs :

Galosi François
Quinton Romuald
Ba Becaye
Bochfar Abdelaziz
Martignene Eric
Nilles Stéphane
Rondeau Ronan
Cherchem Farid
Favre Alain
N'Kandgila Mbakiu
Ribeiro Carlos
Bordji Brahim
Arcas Mario
Cazaban Benjamin
Lafond Jean-Michel
Le Guen Yann



Mille Mercis

Le Comité Directeur du District et son Comité d'Organisation remercient tous ceux qui ont permis de réaliser dans les meilleures conditions ce rendez-vous Européen de jeunes.

- Le Conseil Général, son Président, Charles Pasqua et son équipe des Sports animés par Jean-Claude Sorge.
 - Alain Afflelou et son équipe.
 - Les Municipalités organisatrices de Colombes, Fontenay-aux-Roses, Malakoff, Suresnes, Villeneuve-la-Garenne, leur Maire et Maire-Adjoint ou Directeur Chargé des Sports, leur club et leur Président.
 - Le Racing Club de France et le Racing 92.
 - Le groupe Accor et notamment le Novotel Paris-La Défense, le Novotel Suresnes et le Sofitel La Défense.
 - La Direction des Ventes d'Air-France et son agence C.N.I.T. La Défense.
 - Le Fouquet's Europe de la Défense, son Animateur Charles Madeira.
 - Le C.N.I.T. Hôtel réservation.
 - La Sodexa.
 - La General Motors France Automobiles pour ses "Fronteira".
 - Infotec pour ses télécopieurs et photocopieurs.
 - Bidermann Production pour l'habillement de l'organisation.
 - IT'Com pour son affichage au C.N.I.T.
 - Bahlsen S.A.
 - DATA FFF
 - Agfa-Gevaert.
 - Puma qui équipe les jeunes du 92.
 - Les Créations Sportives Françaises pour ses Coupes.
 - Le Parisien.
 - La Fédération Française de Football pour la présence au tirage au sort de M. Platini et MM. Verbeke, Cagnion, Leroy et Georges Boulogne.
 - Dominique Rocheteau et Mustapha Dalheb.
 - Les partenaires actifs du Conseil Général.
 - Monsieur Yaffi, Directeur Citroën, Place Etienne Pernet - 75015 Paris.
 - Réal Diffusion sans que cette plaque n'existerait pas.
- Ainsi que tous les annonceurs présents dans ce programme.

92

GR O U P P E N I C C O L L I N

Les partenaires actifs

PLEIN
CABLE
46.42.41.41

NIKE

Vittel

Gaz de France

PANZANI

EPAD

AZUREX GROUP

CHITY

SOCIETE GENERALE

SPORT AKILEINE

CPAM 92

SAGA-Défense

COE

GROUPE GMF

COMPTA FRANCE

SARIS

Auchan La Défense

SODEXHO FRANCE
ÉCOLES-UNIVERSITÉS

Spanghero

infotec

du département
des Hauts de Seine